

BENUTZERHANDBUCH

EVAC+CHAIR IBEX



WICHTIGE INFORMATIONEN

1. Ihr Evac+Chair sollte nur von geschultem Personal benutzt werden.
2. Die Bedienschulung für Ihren Evac+Chair Ibex sollte in Übereinstimmung mit den Evac+Chair-Richtlinien durchgeführt werden, die in diesem Benutzerhandbuch aufgeführt sind.
3. Unsere Kurse für Bediener und Ausbilder sollten alle 3 Jahre durchgeführt werden, um die Kompetenz im Umgang mit dem Evac+Chair Ibex zu gewährleisten.
4. Stellen Sie sicher, dass die Schulungsunterlagen gepflegt und auf dem neuesten Stand sind (siehe Schulungsunterlagen auf Seite 4).
5. Es wird empfohlen, vierteljährlich mit Ihrem Evac+Chair Ibex zu üben, um sicherzustellen, dass das Personal geschult und kompetent bleibt.
6. Es wird empfohlen, Ihren Evac+Chair Ibex vierteljährlich zu überprüfen, um sicherzustellen, dass die Integrität des Stuhls erhalten bleibt. Siehe Seite 18 für Informationen.
7. Als medizinisches Gerät der Klasse 1 bietet Evac+Chair Service und Wartung für Ihren Evac+Chair an, die jährlich von einem zugelassenen Serviceanbieter durchgeführt werden sollten, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten. Dies beinhaltet eine physische sowie eine visuelle Überprüfung und den Austausch von verschlissenen Teilen.
8. Für die Wartung Ihres Evac+Chair sollten nur Originalteile verwendet werden.
9. Um die optimale Leistung Ihres Evac+Chair zu gewährleisten, sollten die Schienen alle 3 Monate gewechselt werden.

Hinweis: Obwohl die Produkte so konzipiert sind, dass sie auf den meisten Treppen eingesetzt werden können, übernimmt Evac+Chair International keine Haftung für Schäden an Treppen, die durch den Gebrauch des Stuhls verursacht werden.

GARANTIE & HAFTUNG

The Evac+Chair is guaranteed for five years against defective material and workmanship. This does not include parts subject to wear, such as tracks, or damage caused by abuse or sabotage, and/or any other damage which has occurred due to a breaching of the guidelines contented in the User Guide or Training Manual. This includes getting your Evac+Chair serviced by a third party company. Tracks are advised to be changed every 2 years on a basis of average use and practice.

Weder der Hersteller noch seine Erfüllungsgehilfen leisten Ersatz für Reparaturen, die von Dritten durchgeführt werden, oder haften für Schäden, die entweder für Sach- oder Personenschäden, die als Neben- oder Folgeschäden auftreten.

INHALTE

4-5 Aufzeichnungen über Ausbildung & Wartung

6-8 Allgemeine Informationen

9-10 Einsatz

11-12 Übertragung

13-16 Aufstieg/Abstieg

17-18 Ausbildung & Wartung

19 Installation der Wandhalterung

20 Visuelle Inspektion

21 Zubehör

22 Internationales Benutzerhandbuch Online



**Internationales
Benutzerhandbuch Online**
evacchair.co.uk/user-guides



SCHULUNGSNACHWEIS

Name der geschulten Person	KT / OT*	Schulungsdatum	Verfallsdatum	Ausgebildet von

* KT = Key Trainer * OT = Operator Trainer

WARTUNGSPROTOKOLL

Datum	Wartung oder Inspektion	Geänderte Spuren	Von	Unternehmen

HINWEIS: Die Spuren sollten alle 3 Monate gewechselt werden

DER EVAC+CHAIR IBEX



Verwendungszweck: Der Ibex ist ein robuster Evakuierungsstuhl für zwei Personen. Geeignet für Wendeltreppen und schmale Treppen. Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vollständig durch. Sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Evac+Chair-Kundenbetreuer oder einen autorisierten Evac+Chair-Händler, um weitere Informationen zu erhalten.

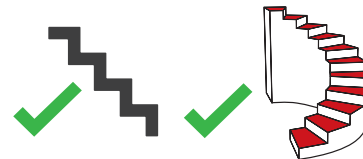
SICHERE ARBEITSLAST



NUR FÜR AUF- UND ABSTIEG



EIGNET SICH FÜR

WARTUNG
(DRINGEND EMPFOHLEN)TRAINING
(DRINGEND EMPFOHLEN)

HERSTELLERGARANTIE

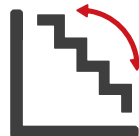


BERATUNG



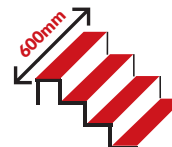
*Zwei-Personen-Betrieb

TREPPENWINKEL



28° — 40°

MINIMAL ZULÄSSIGE TREPPENBREITE



WAS IST ENTHALTEN?

STUHL



BENUTZERHANDBUCH



STAUBSCHUTZ

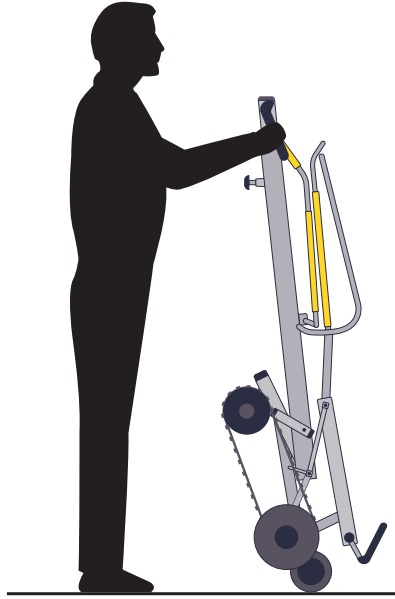


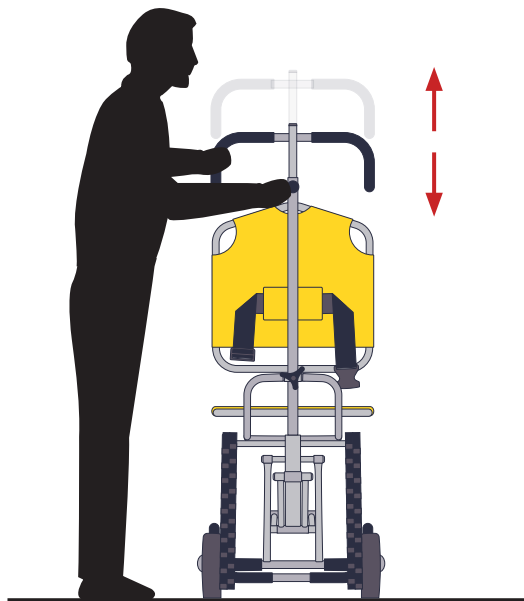
WANDHAKEN

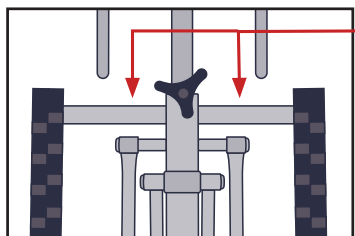
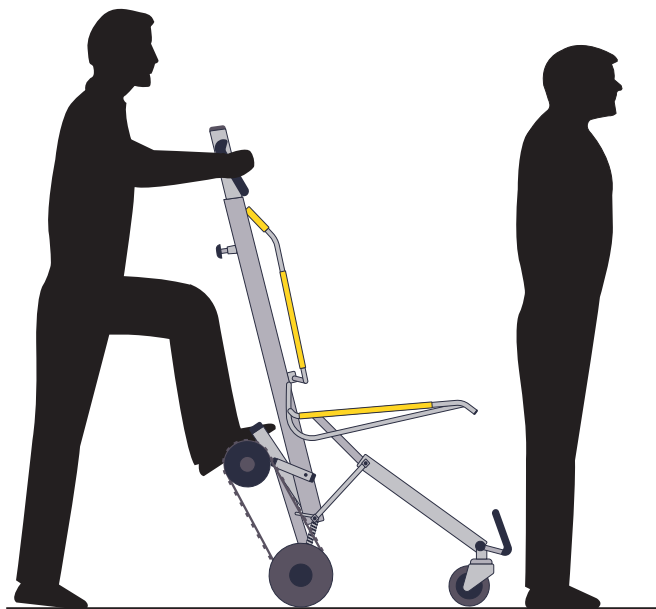


LANGNACHLEUCHTENDES ZEICHEN

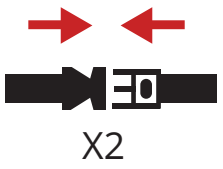
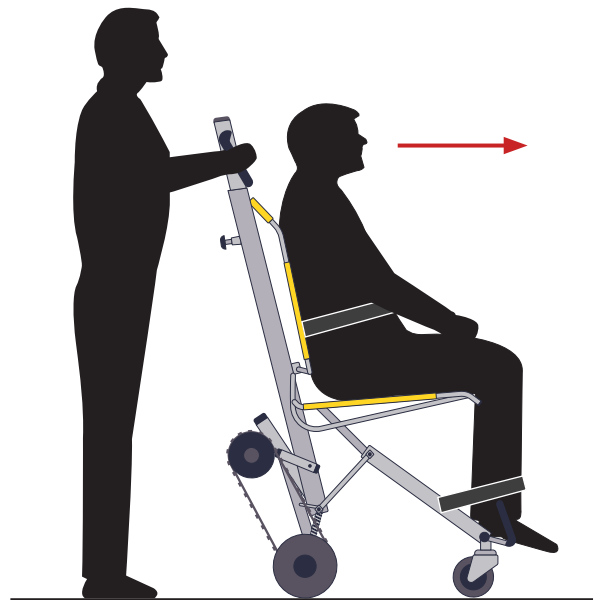


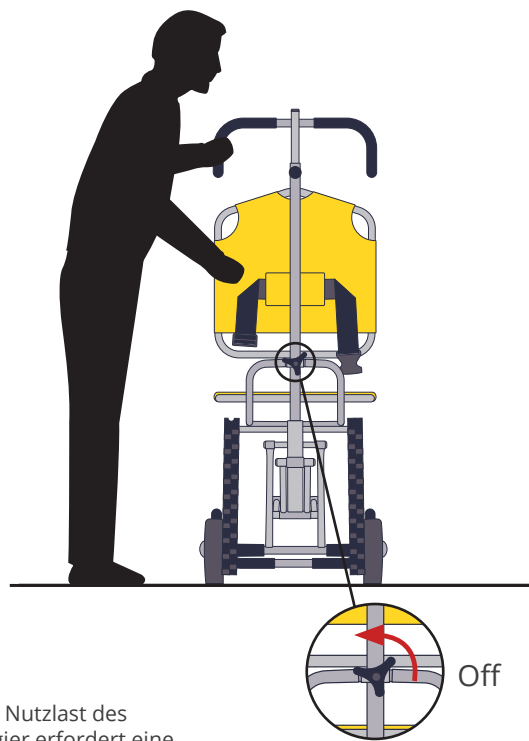




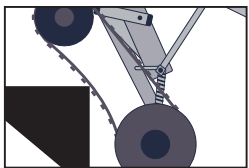
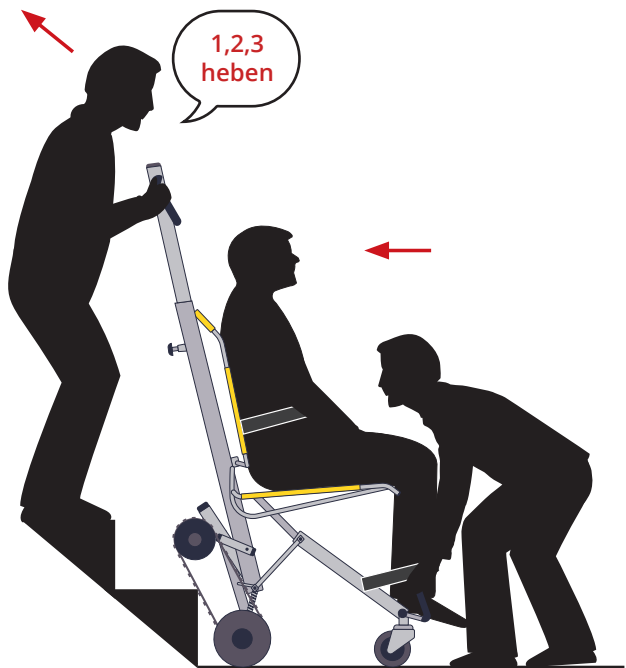


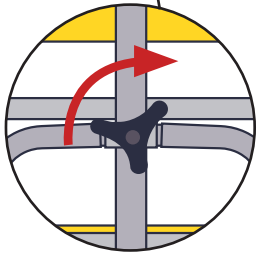
Fußposition des
Bedieners





Stellen Sie die Bremsanlage auf die Nutzlast des Beifahrers ein. Ein schwerer Passagier erfordert eine stärkere Bremsbetätigung.



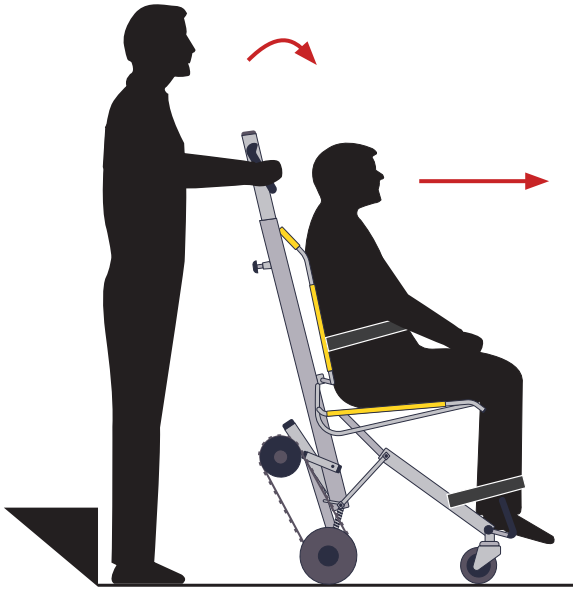
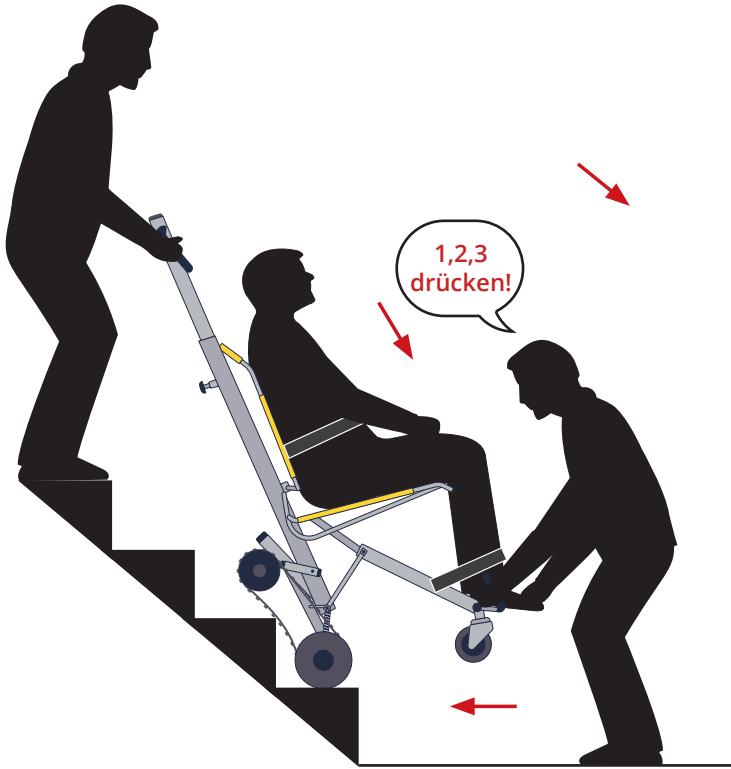


Ein

Stellen Sie die Bremsanlage auf die Zuladung des Passagiers ein.
Eine schwerere Nutzlast erfordert eine stärkere Bremsbetätigung.



Stuhl und Passagier ca. 10° nach hinten kippen.



TRAINING

HABEN SIE GESCHULTES PERSONAL?



GRÜNDE FÜR EINE SCHULUNG:

1 Einhaltung von Rechtsvorschriften wie der Regulatory Reform Order 2005 (nur im Vereinigten Königreich).

2 Erneuern Sie Ihre dreijährige Zertifizierung für die Verwendung von Stühlen.

3 Die Schulung mehrerer Mitarbeiter bedeutet, dass mehr Personen in der Lage sind, zu arbeiten und zu helfen.

4 Sie müssen in der Lage sein, den Stuhl in Ihren Räumlichkeiten sicher zu bedienen.

5 Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre Evakuierungsrichtlinien einhalten.

Benutzertraining Evac+Chair mit Zertifikat

Benutzertraining mit Zertifikat: für maximal 4 Personen. Dauer: 2,5 Stunden. 4 Personen werden intensiv trainiert im Gebrauch von und Umgang mit dem Evac+Chair®.

Key-Trainer-Kurse

Key-Trainer-Kurse mit Zertifikat: für maximal 4 Personen. Dauer: 6 – 8 Stunden. 4 Personen werden trainiert um letztendlich selbst Personen innerhalb der eigenen Organisation im Gebrauch vom Evac+Chair® einweisen zu können. Neben Praxistraining enthält dieser Kurs auch einen umfangreichen theoretischen Teil über Gesetzgebung, Richtlinien, Informationen über Vorgehensweise im Notfall, usw.

Nach Ablauf der 3 Jahren muss der Kurs erneut absolviert werden um das Zertifikat zu verlängern.

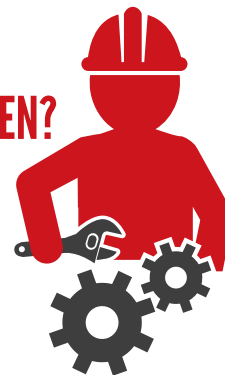
Für eine Diskussion der Schulung wenden Sie sich bitte an

0049 6238-98468210

evacchair.de

SERVICE & WARTUNG

HABEN SIE EINEN SERVICE- UND WARTUNGSVERTRAG ABGESCHLOSSEN?



Da es sich bei Ihrem Evac+Chair um ein medizinisches Gerät der Klasse 1 handelt, muss er regelmäßig gewartet und gepflegt werden, um seinen sicheren Betrieb zu gewährleisten. Diese Anforderung ist in der PUWER-Verordnung (Provision and Use of Works Equipment Regulations 1998 - nur Großbritannien) enthalten.

Mit unseren Wartungsverträgen haben Sie die Gewissheit, dass Ihr Evac+Chair im Falle einer Notfalleвакуierung voll einsatzfähig ist. Unsere Verträge beinhalten Arbeitsleistungen und Original-Ersatzteile und stellen sicher, dass Ihr Evac+Chair voll funktionsfähig bleibt und den gesetzlichen Anforderungen entspricht.

Um Ihren Wartungsbedarf zu besprechen, rufen Sie bitte an
0049 6238-98468210

evacchair.de

WALL BRACKET- FOR WALL MOUNTING

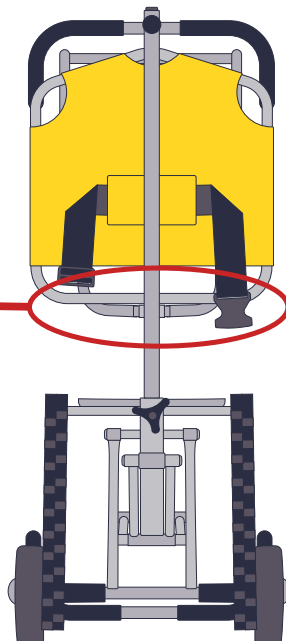
ZURÜCK



7mm (9/32)
Bohrer



725 mm
(28.5 Zoll)



MONTAGE



Evac+Chair oder ein autorisierter Händler kann Ihren Evakuierungsstuhl installieren und Ihnen fachkundige Beratung und Anleitung zu den effektivsten Standorten in Ihrem Gebäude geben.



Stellen Sie sicher, dass sich der Ibex in seiner zusammengeklappten Position befindet, heben Sie ihn an und hängen Sie den Sitzrahmen in die Wandhaken ein.W

VISUELLE INSPEKTION

WIR EMPFEHLEN EINE VIERTELJÄHRLICHE INSPEKTION, UM SICHERZUSTELLEN, DASS DIE INTEGRITÄT DES STUHLS ERHALTEN BLEIBT.

BEREITSTELLUNG/LAGERUNG



- + Gewährleistung eines reibungslosen Einsatzes der Stühle
- + Keine Störung, wenn der Stuhl eingesetzt oder gelagert wird
- + Ensure chair closes correctly

RÄDERKONTROLLE



- + Keine Rissbildung an Rad oder Nabe
- + Keine Spaltung der Räder
- + Sicherstellen, dass sich die Räder ungehindert drehen können

CHECK SEATING



- + Kein offensichtliches Einfädeln um die Nähte
- + Kein Zerreißen des Hängemattenmaterials
- + Prüfen Sie die korrekte Funktion des Gurtschlösses

CHECK TRACKS



- + Rotate tracks every 3 months
- + Keine tiefen Risse oder Sprünge
- + No bulging



Wenden Sie sich bitte **sofort** an Evac+Chair oder einen autorisierten Händler, wenn einer dieser Mängel an Ihrem Stuhl auftritt.

LANGNACHLEUCHTENDES ZEICHEN



PATIENTENTRAGESITZ



DIEBSTAHLSICHERUNGSANLAGE



STAUBSCHUTZ



INTERNATIONALES BENUTZERHANDBUCH



To view our user guide online please visit:



Als u onze gebruikershandleiding online wilt bekijken, gaat u naar:



Um unser Benutzerhandbuch online anzuzeigen, besuchen Sie bitte:



Pour consulter notre guide de l'utilisateur en ligne, veuillez visiter:



Per visualizzare la nostra guida utente online, visitare:



Para ver nuestra guía de usuario en línea, visite:



Para ver o nosso guia do usuário on-line, visite:



Aby wyświetlić naszą instrukcję obsługi online, odwiedź:



要在線查看我們的用戶指南，請訪問：



evacchair.co.uk/user-guides



The Solution for Safety & Evacuation

Habraken 2331
NL +31 (0)40 25 53 700

5507 TK Veldhoven
DE +49 (0)6 23 89 84 68 10

 Verteiler: ESE International BV, Habraken 2331, 5507 TK Veldhoven, Holland
0049 (0)6238-9846835 | evacchair.de

Evac+Chair International Ltd, Unit 4, Central Boulevard, Blythe Valley Park, Solihull, West Midlands, B90 8AW UK



1-700H-UG-UK-01(V2)

